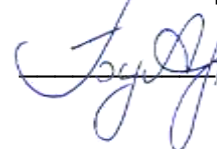


МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФБГОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой фармакологии
и клинической фармакологии



А.В. Бузлама
02.04.2025 г.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПРОГРАММЫ ПОДГОТОВКИ СПЕЦИАЛИСТОВ СРЕДНЕГО ЗВЕНА**

**ОП.02 ОСНОВЫ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА С МЕДИЦИНСКОЙ
ТЕРМИНОЛОГИЕЙ**

33.02.01 Фармация

Профиль подготовки – естественнонаучный

Квалификация выпускника – фармацевт

Форма обучения – очная

Учебный год: 2026-2027

Семестры: 3

Рекомендована: Научно-методическим советом фармацевтического факультета

протокол от 24.03.2025 № 1500-06-07

Составители программы: Туровский Александр Владимирович, старший преподаватель
кафедры фармакологии и клинической фармакологии фарм.
факультета

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОП.02 Основы латинского языка с медицинской терминологией

Фонд оценочных средств разработан на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования (ФГОС СПО) по специальности 33.02.01 Фармация, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 13 июля 2021 г. N 449 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 33.02.01 Фармация, и в соответствии с рабочей программой учебной дисциплины ОП.02 Основы латинского языка с медицинской терминологией.

ФОС включает контрольные материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации в форме письменных контрольных работ.

ФОС разработан на основании положений:

1. П ВГУ 2.2.04-2016 Положение о формировании фонда оценочных средств для аттестации обучающихся по образовательным программам среднего профессионального образования в Воронежском государственном университете, утверждённое решением Ученого совета ВГУ, протокол от 21.04.2016 г. № 5, введённое в действие приказом ректора от 21.04.2016 г. № 0325 в редакции приказа от 31.08.2018 №0711.

2. П ВГУ 2.2.01-2015 Положение о порядке организации и осуществления образовательной деятельности, текущей, промежуточной и итоговой аттестации по основным профессиональным образовательным программам среднего профессионального образования в Воронежском государственном университете, утверждённое решением Ученого совета ВГУ, протокол от 22.12.2015 № 11, введённое в действие приказом ректора от 24.03.2016 № 0205, в редакции приказа от 31.08.2018 №0711

3. П ВГУ 2.0.16 - 2019 Положение об организации самостоятельной работы обучающихся в Воронежском государственном университете, утверждённое решением Ученого совета ВГУ, протокол от 22.02.2019 №2, в редакции решения Ученого Совета ВГУ от 31.08.2022, протокол №8.

4. П ВГУ 2.1.04 - 2020 Положение о текущей аттестации обучающихся по основным профессиональным образовательным программам Воронежского государственного университета, утверждённое решением Ученого совета ВГУ протокол от 27.11.2020 г. №10, в редакции решения Ученого совета ВГУ от 31.08.2022, протокол №8.

5. П ВГУ 2.1.44.15 - 2022 Положение о промежуточной аттестации обучающихся фармацевтического факультета с учетом текущего контроля успеваемости, утверждённое решение Учёного совета ВГУ, протокол от 24.11.2022 №11.

6. П ВГУ 2.2.08 - 2022 Положение о проведении государственной итоговой аттестации по образовательным программам среднего профессионального образования в Воронежском государственном университете.

1. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **уметь**:

- находить информацию, необходимую для решения задачи профессиональной деятельности, требующей использования греко-латинских терминов в наименованиях лекарственных препаратов, лекарственного растительного сырья, показаний к применению лекарственных препаратов и т.п.;
- определять необходимые ресурсы для получения информации о греко-латинских терминах в профессиональной деятельности;
- определять необходимые источники информации для поиска греко-латинских терминов, в т.ч. в наименованиях лекарственных препаратов, лекарственного растительного сырья, показаний к применению лекарственных препаратов и т.п.;
- выделять наиболее значимое в перечне информации;
- оценивать практическую значимость результатов поиска;
- понимать тексты на базовые профессиональные темы, включающие греко-латинские термины;
- применять современную научную профессиональную терминологию, включая греко-латинские термины в наименованиях лекарственных препаратов, лекарственного растительного сырья, показаний к применению лекарственных препаратов и т.п.;

- оценивать рецепт, требование медицинской организации на предмет соответствия установленным требованиям;
- оказывать консультативную помощь покупателям при отпуске лекарственных препаратов, в т.ч. с использованием греко-латинских терминов, указанных в инструкции по медицинскому применению препарата;
- использовать вербальные и невербальные способы общения в профессиональной деятельности, включая использование греко-латинских терминов при отпуске лекарственных препаратов.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **знать**:

- основные источники информации, включая электронные, для решения задач, связанных с использованием греко-латинских терминов в профессиональном и/или социальном контексте;
- перечень основных информационных источников, необходимых для поиска и перевода греко-латинских терминов, применяемые в профессиональной деятельности;
- основные общеупотребительные глаголы в профессиональной лексике;
- лексический минимум, включая греко-латинские термины, относящийся к описанию наименований лекарственных препаратов, лекарственного растительного сырья, показаний к применению лекарственных препаратов и т.п.;
- особенности произношения греко-латинских терминов;
- правила чтения текстов профессиональной направленности, включающие греко-латинские термины;
- возможные траектории профессионального развития и самообразования в области специальной терминологии;
- греко-латинские термины-элементы, относящиеся к описанию наименований лекарственных препаратов, лекарственного растительного сырья, показаний к применению лекарственных препаратов и т.п.;
- правила оформления рецептов и требований медицинских организаций на лекарственные препараты, медицинские изделия и специализированные продукты лечебного питания в части написания латинской части рецепта.

Результатом освоения программы учебной дисциплины является овладение обучающимся профессиональными (ПК) и общими (ОК) компетенциями:

Код компетенции	Содержательная часть компетенции
ПК 1.4	Осуществлять розничную торговлю и отпуск лекарственных препаратов населению, в том числе по льготным рецептам и требованиям медицинских организаций
ОК 01	Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам
ОК 02	Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности
ОК 09	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках

2. Условия аттестации

Промежуточная аттестация проводится в форме письменного экзамена по завершению освоения учебного материала рабочей программы учебной дисциплины при положительных результатах текущего контроля. Итоговая оценка на зачёте формируется в соответствии с П ВГУ 2.1.44.15-2022 Положение о промежуточной аттестации обучающихся фармацевтического факультета с учетом текущего контроля успеваемости (Положение о рейтинговой системе), размещённом на сайте фармацевтического факультета ВГУ http://www.pharm.vsu.ru/sources/reit_p.pdf, и при выполнении указанных в нём условий может быть выставлена по результатам текущего контроля успеваемости в соответствии приведённой в Положении методикой.

Программа дисциплины может реализовываться с применением электронного обучения "Электронный университет ВГУ" <https://edu.vsu.ru>, а именно:

- проведение лабораторных занятий предусмотрено дистанционно в режиме видеоконференции, с выполнением письменных заданий для самостоятельного изучения темы занятия и предоставления ответов в онлайн курсе дисциплины,
- организация самостоятельной работы предусмотрена дистанционно в форме самостоятельного изучения тем занятий и выполнения домашних заданий или подготовки рефератов с размещением ответов в онлайн курсе дисциплины,
- проведение текущих/промежуточных аттестаций предусмотрено дистанционно в форме тестового контроля на платформе Электронный университет ВГУ или онлайн в режиме видеоконференции (устный ответ на КИМ) или дистанционно в форме письменной контрольной работы или подготовки реферата в онлайн курсе дисциплины.

Время аттестации:

подготовка 20 мин.;
 выполнение 3 часа 25 мин.;
 оформление и сдача 15 мин.;
 всего 4 часа 00 мин.

3. Программа оценивания контролируемой компетенции:

Текущая аттестация	Контролируемые модули, разделы (темы) дисциплины и их наименование	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
№1	Раздел 1. Введение. Фонетика	ПК 1.4, ОК 1, ОК 2, ОК 09	Комплект контрольных заданий для текущей аттестации №1 по вариантам
	Раздел 2. Морфология	ПК 1.4, ОК 1, ОК 2, ОК 09	
Промежуточная аттестация (экзамен)		ПК 1.4, ОК 1, ОК 2, ОК 09	1. Комплект вопросов к промежуточной аттестации (экзамену) 2. Комплект контрольных заданий для промежуточной аттестации (экзамена) по вариантам

Перечень оценочных средств

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
1	Контрольная работа	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу	1. Комплект заданий для контрольного опроса в форме контрольной работы по вариантам 2. Комплект заданий для текущей аттестации в форме контрольной работы по вариантам 3. Комплект вопросов для подготовки к промежуточной аттестации (экзамену). 4. Комплект заданий для промежуточной аттестации (экзамена) по вариантам
2	Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.	1. Примерные задания для компьютерного тестирования (тесты по компетенциям).

Приложение 1

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

1503 Кафедра фармакологии и клинической фармакологии

**Комплект заданий для контрольного опроса в форме
контрольной работы по вариантам
по дисциплине ОП.02 Основы латинского языка с медицинской терминологией**

Вариант №1

1. Просклоняйте: бумага
2. Переведите термины, поставьте их в Gen: Настой листьев сенны, настойка ландыша, отвар листьев мать-и-мачехи, масло клещевины, листья белены.
3. Переведите рецепты:
 - 1) Возьми: Талька
Пшеничного крахмала по 15,0
Смешай. Выдай.
Обозначь:
 - 2) Recipe: Infusi foliorum Salviae 20,0 - 200 ml
Da.
Signa:

Вариант №2

1. Просклоняйте: шарик
2. Переведите термины, поставьте их в Gen: Настой травы пустырника, сухой экстракт бессмертника песчаного, масло терпентинное, сироп алоэ с железом, масло тимьяна;
3. Переведите рецепты:
 - 1) Возьми: Мятной настойки 4 мл
Настойки полыни 6 мл
Валериановой настойки 8 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь:
 - 2) Recipe: Sirupi Rhei 30,0
Da.
Signa:

Вариант №3

1. Просклоняйте: масло
2. Переведите термины, поставьте их в Gen.: Трава тимьяна, сироп алоэ с железом, палочки с димедролом; масло касторовое в капсулах, настойка чилибухи.
3. Переведите рецепты:
 - 1) Возьми: Настоя листьев сенны 10,0 - 150 мл
Мятной настойки 1 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь:
 - 2) Recipe: Tincturae Strychni 5 ml
Tincturae Convallariae 15 ml
Misce. Da.
Signa:

Вариант №4

1. Просклоняйте: капсула

2. Переведите термины, поставьте их в Gen.: Настой травы чабреца, листья мяты перечной, брикет травы зверобоя; вода укропная, облепиховое масло;

3. Переведите рецепты:

1) Возьми: Жидкого экстракта крапивы

Жидкого экстракта тысячелистника по 25 мл

Смешай. Выдай.

Обозначь:

2) Recipe: Emulsi olei Ricini 180,0

Sirupi Sacchari ad 200,0

Misce. Da.

Signa:

Вариант №5

1. Просклоняйте: противоядие

2. Переведите термины, поставьте их в Gen.: Масло оливковое, листья толокнянки, почки сосны; настойка валерианы с камфорой, вода чемерицы.

3. Переведите рецепты:

1) Возьми: Белой глины 100,0

Выдай в бумажных мешочках

Обозначь:

2) Recipe: Foliorum Farfarae 50,0

Da.

Signa:

Вариант №6

1. Просклоняйте: палочка

2. Переведите термины, поставьте их в Gen.: камфорное масло, брикет листа крапивы, листья дурмана, сироп ипекакуаны, алтейный сироп.

3. Переведите рецепты:

1) Возьми: Настоя травы сушеницы топяной 30,0- 200 мл

Выдай.

Обозначь:

2) Recipe: Olei Vaselini 100 ml

Olei Menthae guttas II

Misce. Da.

Signa:

Вариант №7

1. Просклоняйте: свеча

2. Переведите термины, поставьте их в Gen.: Трава чистотела, сироп солодки, масло миндальное (= миндалей), микстура противоастматическая, алтейный сироп.

3. Переведите рецепты:

Возьми: Эвкалиптового масла 2 мл

Скипидара 8 мл

Смешай. Выдай.

Обозначь:

Recipe: Foliorum Uvae Ursi

Herbae Hyperici

Foliorum Salviae ana 10,0

Misce. Da.

Signa:

Вариант №8

1. Просклоняйте: воск

2. Переведите термины, поставьте их в Gen.: Трава тысячелистника, сок каланхоэ, отвар листьев толокнянки, кровоостанавливающие средства, листья подсолнечника.

3. Переведите рецепты:

Возьми: Травы полыни горькой 25,0

Выдай.

Обозначь:

Recipe: Emulsi olei Ricini 180,0

Sirupi Sacchari ad 200,0

Misce. Da.

Signa:

Вариант №9

1. Просклоняйте: сок

2. Переведите термины, поставьте их в Gen.: Настой листьев крапивы, таблетки сухого экстракта сенны, малиновый сироп, отвар ягод черники, листья белены.

3. Переведите рецепты:

Возьми: Настоя травы зверобоя 10,0 - 200 мл

Выдай.

Обозначь:

Recipe: Extracti Aloës fluidi 1 ml

Da in ampullis

Signa:

Вариант №10

1. Просклоняйте: средство

2. Переведите термины, поставьте их в Gen.: Анисовое масло, настой листьев эвкалипта, листья белены, персиковое масло (= персиков), рисовый крахмал.

3. Переведите рецепты:

Возьми: Таблетки сухого экстракта сенны 0,3 числом 25

Выдать.

Обозначить:

Recipe: Olei Terebinthinae 10 ml

Da.

Signa:

Вариант №11

1. Просклоняйте: сироп

2. Переведите термины, поставьте их в Gen.: Настой листьев шалфея, настойка боярышника, трава ландыша; оливковое масло (= оливок), настойка лимонника.

3. Переведите рецепты:

Возьми: Настоя листьев крапивы 15,0 - 200 мл

Выдай.

Обозначь:

Recipe: Tincturae Convallariae

Tincturae Valerianae ana 10 ml

Tincturae Belladonnae 5 ml

Misce. Da.

Signa:

Вариант №12

1. Просклоняйте: почка

2. Переведите термины, поставьте их в Gen.: сахарный сироп, сухой экстракт красавки, анисовое масло; сироп алоэ с железом, пшеничный крахмал;

3. Переведите рецепты:

Возьми: Отвара коры крушины 20,0-200 мл

Выдай.

Обозначь:

Recipe: Infusi foliorum Sennae 10,0 - 150 ml

Tincturae Menthae
Misce. Da.
Signa:

1 ml

Критерии оценки:

Для оценивания выполнения контрольной работы используется балльная шкала:

1) Задание «просклоняйте»:

5 баллов – не более 1 ошибки в целом по всем указанным ниже показателям.

4 балла – не более 2 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям

3 балла – не более 3 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям

2 балла – задание не выполнено или выполнено с многочисленными грубыми ошибками (от 4-х)

Показатели оценивания:

- количество орфографических ошибок
- количество грамматических ошибок
- количество лексических ошибок
- количество ошибок в оформлении заданий

2) Задание «Переведите термины, поставьте их в Gen.»:

5 баллов не более 2 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

4 балла – не более 5 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

3 балла – не более 7 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

2 балла – задание не выполнено, либо выполнено с многочисленными грубыми ошибками (от 8-ми)

Показатели оценивания:

- наличие орфографических ошибок
- наличие грамматических ошибок
- наличие лексических ошибок
- наличие ошибок в оформлении заданий

3) Задание «Переведите рецепты»:

5 баллов – не более 2 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

4 балла – не более 3 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

3 балла – не более 4 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

2 балла – задание не выполнено, либо выполнено с многочисленными грубыми ошибками (от 5-ти)

Показатели оценивания:

- наличие орфографических ошибок
- наличие грамматических ошибок
- наличие лексических ошибок
- наличие ошибок в оформлении заданий

Шкала оценивания контрольной работы

При общем количестве заданий – 3 и количестве слов в задании 35-38:

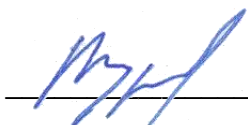
оценка «отлично» выставляется студенту, если он набирает в среднем 4,7-5 баллов, при этом общее число ошибок в работе не более 4;

оценка «хорошо» выставляется студенту, если он набирает 3,7 – 4,6 балла, при этом общее число ошибок в работе не более 8;

оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он набирает 3,0-3,6 балла, при этом общее число ошибок в работе не более 11;

оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он набирает менее 3 баллов, при этом общее число ошибок в работе – более 11.

Составитель:

Ст. преподаватель  А.В. Туровский

02.04.2025 г.

Приложение 2

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

1503 Кафедра фармакологии и клинической фармакологии

**Комплект заданий для текущей аттестации в форме
контрольной работы по вариантам
по дисциплине ОП.02 Основы латинского языка с медицинской терминологией**

Контрольно-измерительный материал № 1

1. Переведите:

- а. таблетки окситетрациклина дигидрата
- б. концентрированная соляная кислота
- в. рыльца кукурузы
- г. трава хвоща полевого
- д. активированный уголь

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Буры 5,0
Дистиллированной воды
Глицерина по 15,0
Смешай. Выдай. Обозначь

Recipe: Solutionis Ammonii caustici 0,5% 30 ml
Da.
Signa:

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

asthenia, dystrophia, osteopathia, polymyositis, oligoarthritis

Контрольно-измерительный материал №2

1. Переведите:

- а. безводная мышьяковистая кислота
- б. раствор ампициллина в ампулах
- в. слизь семени льна
- г. багульник болотный
- д. цветки растений

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Цветков ромашки 50,0
Выдай. Обозначь.

Recipe: Phenoli 0,5
Glycerini 10 ml
Olei Persicorum 10 ml
Misce. Da.
Signa:

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

hypertensio, hypomnesia, synaesthesia, dysuria, osteonecrosis.

Контрольно-измерительный материал №3

1. Переведите:

- а. белая осадочная ртуть

- б. осаждённая и очищенная сера
- в. экстракт травы пастушьей сумки
- г. грудной эликсир
- д. смесь от кашля

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Настоя коры ольхи из 15,0 – 200 мл.
Выдай. Обозначь.

Recipe: Sulfacyli-natrii 2,0
Lanolini 0,8
Vaselini ad 10,0
Misce, fiat unguentum
Da. Signa:

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

hypertrophia, oligocythaemia, hypogalactia, spondylosis, arthritis

Контрольно-измерительный материал №4

1. Переведите:

- а. эфир для наркоза
- б. таблетки олеандомицина фосфата, покрытые оболочкой
- в. брикет травы череды
- г. живица обыкновенная
- д. препараты из спорыньи

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Нашатырно-анисовых капель 50 мл.
Алтейного сиропа 30 мл.
Дистиллированной воды до 200 мл.
Смешай. Выдай. Обозначь.

Recipe: Pantocrini 1 ml
Dentur tales doses numero 10 in ampullis
Signetur:

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

anaesthesia, dyspnoë, odontalgia, haematuria, hypotonia

Контрольно-измерительный материал №5

1. Переведите:

- а. раствор арсенита калия
- б. цинковая (=цинка) мазь в тубиках
- в. очищенное свиное сало
- г. абрикос обыкновенный
- д. медицинские пиявки

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Нашатырного спирта 0,5 % 30 мл.
Выдай. Обозначь.

Recipe: Validoli 0,05 in capsulis numero 20
Da. Signa

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

liporrhoea, salpingitis, dyskinesia, geriatria, hypercapnia

Контрольно-измерительный материал №6

1. Переведите:

- а. таблетки этилморфина гидрохлорида
- б. концентрированный раствор перекиси водорода
- в. ягоды черной смородины
- г. душица обыкновенная
- д. жидкий экстракт горицвета весеннего

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Цветков календулы 30,0.
Выдай. Обозначь.

Recipe: Solutionis Camphorae oleosae 20% 1 ml
Datur tales doses numero 6 in ampullis
Signetur:

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

gynaecophobia, electroencephalogramma, osteomyelitis, tachyphagia, adenocarcinoma

Контрольно-измерительный материал №7

1. Переведите:

- а. изотонический раствор натрия хлорида
- б. кристаллический гидрохлорид хлортетрациклина
- в. молочный сахар
- г. пижма обыкновенная
- д. настой цветков ромашки

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Настоя травы термопсиса из 0,5 – 200 мл
Нашатырно-анисовых капель 4 мл.
Смешай. Выдай. Обозначь.

Recipe: Reserpini 0,0001
Da tales doses numero 50 in tabulettis
Signa:

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

colitis, cheilosis, arthropathia, endocrinologia, hypodynamia

Контрольно-измерительный материал №8

1. Переведите:

- а. раствор перманганата калия
- б. простой и сложный свинцовые (=свинца) пластыри
- в. лютенурин из кубышки желтой
- г. трава тимьяна обыкновенного
- д. корневище с корнями валерианы

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Настойки рвотного ореха
Настойки строфанта по 5 мл.
Настойки валерианы 10 мл.
Смешай. Выдай. Обозначь.

Recipe: Dragée Diazolini 0,05
Da tales doses numero 20
Signa:

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

dysmenorrhoea, myoma, hypermnesia, stethalgia, hypothermia

Контрольно-измерительный материал №9

1. Переведите:

- а. осаждённый карбонат кальция
- б. порошок для наружного применения
- в. высушенные корневища аира
- г. раствор бриллиантового зелёного
- д. малиновый сироп

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Сложного порошка солодки 30,0

Выдай в коробочке.

Обозначь.

Recipe: Decocti corticis Viburni 10,0 – 200 ml

Da. Signa:

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

hypertensio, phytotherapia, orchitis, peritoneoscopy, eupnoë

Контрольно-измерительный материал №10

1. Переведите:

- а. спиртовой раствор этакридина лактата
- б. суспензия для приёма внутрь
- в. порошок спорыньи
- г. простой сироп или сахарный сироп
- д. корневища деревьев

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Аминазина 1,25

Раствора новокаина 0,5 % 50 мл.

Смешай. Простерилизуй!

Выдай. Обозначь.

Recipe: Tabulettas acidi ascorbinici 0,05 numero 50

Da. Signa

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

periostitis, laparotomia, amnesia, cytopenia, cephalometria

Контрольно-измерительный материал №11

1. Переведите:

- а. раствор метиленового синего в растворе глюкозы
- б. мазь основного нитрата висмута
- в. семена чилибухи
- г. эмульсия сладких миндалей
- д. лимонник китайский

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Настоя листьев подорожника из 20,0 – 200 мл

Выдай. Обозначь.

Recipe: Solutionis Hydrogenii peroxydi dilutae 100 ml

Da. Signa:

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

duodenitis, urostasis, trichalgia, rhinorrhagia, spirometria

Контрольно-измерительный материал №12

1. Переведите:

- а. порошок феноксиметилпенициллина для суспензии
- б. суспензия гидроокиси алюминия
- в. настойка семян лимонника
- г. жирные масла
- д. раствор растворимого стрептоцида

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Настоя листьев наперстянки 0,5 – 180 мл
Выдай. Обозначь.

Recipe: Ichthyoli 1,25
Zinci oxydi
Amyli Triticici ana 12,5
Vasellini ad 50,0
Misce, ut fiat pasta
Detur. Signetur:

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

hypothermia, angiosclerosis, acrodynia, laryngostenosis, allergia

Контрольно-измерительный материал №13

1. Переведите:

- а. глазные плёнки с атропина сульфатом
- б. порошок лимонной кислоты
- в. витаминизированный рыбий жир
- г. экстракт термопсиса
- д. ректальные суппозитории

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Осажденной серы
Глицерина по 10,0
Дистиллированной воды 80 мл.
Смешай. Выдай. Обозначь.

Recipe: Infusi herbae Bursae pastoris ex 10,0 – 200 ml
Da. Signa:

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

cholecystectomy, glossitis, encephalopathia, polydactylia, chondrogenesis

Контрольно-измерительный материал №14

1. Переведите:

- а. раствор натрия пара-аминосалицилата 3% для инъекций
- б. кристаллическая карболовая кислота
- в. настойка рвотного ореха
- г. вагинальные суппозитории
- д. аптечные сиропы

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Настоя корневища валерианы из 6,0 – 180 мл
Выдай. Обозначь.

Recipe: Liquoris Ammonii anisati 15 ml
Da. Signa:

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

sclerodermia, dermatitis, colporrhaphia, autopyoetherapia, desinfectio

Контрольно-измерительный материал №15

1. Переведите:

- а. таблетки оротата кальция для детей
- б. раствор этакриновой кислоты
- в. густой экстракт папоротника мужского
- г. эликсир с экстрактом лакричника
- д. лесная ягода

2. Переведите, оформите рецепты:

Возьми: Очищенной серы 0,3
Персикового масла 30,0
Смешай. Выдай. Обозначь.

Recipe: Decocti foliorum Vitis idaeae ex 20,0 – 200 ml

Da. Signa:

3. Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам:

salpingolysis, hydrocephalia, pathogenus, acheiria, gastrectasia

Критерии оценки:

Для оценивания выполнения контрольной работы используется балльная шкала:

1) Задание «Переведите»:

5 баллов – не более 1-2 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

4 балла – не более 3-4 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

3 балла – не более 5-6 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

2 балла – задание не выполнено, либо выполнено с многочисленными грубыми ошибками (от 7-ми)

Показатели оценивания:

- наличие орфографических ошибок
- наличие грамматических ошибок
- наличие лексических ошибок
- наличие ошибок в оформлении заданий

2) Задание «Переведите, оформите рецепты»:

5 баллов – не более 1-2 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

4 балла – не более 3-4 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

3 балла – не более 5-6 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

2 балла – задание не выполнено, либо выполнено с многочисленными грубыми ошибками (от 7-ми)

Показатели оценивания:

- наличие орфографических ошибок
- наличие грамматических ошибок
- наличие лексических ошибок
- наличие ошибок в оформлении заданий

3).Задание «Проанализируйте по составным частям и дайте общее определение клиническим терминам»:

5 баллов – не более 1 ошибки в целом по всем указанным ниже показателям.

4 балла – не более 2 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

3 балла – не более 3 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

2 балла – задание не выполнено, либо выполнено с многочисленными грубыми ошибками (от 4-х)

Показатели оценивания:

- наличие орфографических ошибок
- наличие грамматических ошибок
- наличие лексических ошибок
- наличие ошибок в оформлении заданий

Шкала оценивания контрольной работы

При общем количестве заданий – 3 и количестве слов в задании 50:

оценка «отлично» выставляется студенту, если он набирает в среднем 4,7-5 баллов, при этом общее число ошибок в работе не более 5;

оценка «хорошо» выставляется студенту, если он набирает 3,7 – 4,6 балла, при этом общее число ошибок в работе не более 10;

оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он набирает 3,0-3,6 балла, при этом общее число ошибок в работе не более 15;

оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он набирает менее 3 баллов, при этом общее число ошибок в работе – более 15.

Составитель:

Ст. преподаватель  А.В. Туровский

02.04.2025 г.

Приложение 3

МИНОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

1503 Кафедра фармакологии и клинической фармакологии

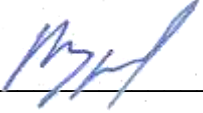
**Комплект вопросов для подготовки к промежуточной аттестации
(экзамену)
по дисциплине ОП.02 Основы латинского языка с медицинской терминологией**

1. Как определяется склонение существительных?
2. Как записывается существительное в словаре?
3. Назовите родовые окончания существительных 1, 2, 4, 5, склонений.
4. Назовите окончания именительного падежа множественного числа 1-5 склонений.
5. Назовите окончания родительного падежа множественного числа 1-5 склонений.
6. В чем заключаются особенности склонения существительных среднего рода?
7. Какие существительные называются неравносложными?
8. В чём разница в записи словарной формы равносложных и неравносложных существительных?
9. Как определяется основа существительных 3 склонения?
10. Определите основу следующих существительных и образуйте форму Nom. pl.:
 - a. *asthma*, *atis* *n*
 - b. *tumor*, *oris* *m*
 - c. *impressio*, *onis* *f*
11. Когда в словаре даётся полная форма Gen. sing.?
12. Что такое согласованное и несогласованное определения?
13. Как переводится на латынь прилагательные в терминах «пилюльная масса» и «миндальное масло»?
14. Как переводятся на латынь русские прилагательные, образованные от названий растений и лекарственных веществ?
15. Как в латинском языке записывается прилагательное в словаре?
16. Как согласуется прилагательное с существительным? Приведите пример.
17. В какой форме на латинском языке употребляются прилагательные, называющие фармакологические группы?
18. Какие названия в качестве несогласованного определения употребляются во множественном числе?
19. Каков порядок слов в наименованиях с согласованным и несогласованным определениями?
20. Как оформляется латинская часть рецепта.
21. В каких единицах указывается количество лекарственного вещества в рецепте и как оно записывается?
22. Какие слова всегда пишутся с большой буквы?
23. Какое окончание в рецепте имеют греческие существительные на «*е*»?
24. Какие формы глагола используются в рецептах для передачи приказа?
25. Как переводятся на русский язык формы условного наклонения?
26. Как употребляется в рецепте глагол *fio*, *fieri*?
27. Как записываются тривиальные названия лекарственных веществ на латинском языке?
28. Какие названия в латинском языке оканчиваются на *-ium*?
29. Какие частотные отрезки используются в названиях гормональных препаратов?
30. Какие частотные отрезки используются в названиях антибиотиков?
31. Что обозначают частотные отрезки *-az-* и *-as-*?
32. Назовите частотные отрезки, в которых пишется «*y*».

33. Назовите частотные отрезки, в которых пишется диграф **ph**.
34. Назовите частотные отрезки с диграфом **th**.
35. Как образуются названия гликозидов и алкалоидов?
36. Какая информация заключена в названии «сульфатиазол»?
37. С какими падежами употребляются предлоги в латинском языке?
38. Как употребляются предлоги в латинском языке?
39. Как прописываются свечи?
40. Когда употребляются следующие формы слова «таблетка»: *tabulettae*, *tabulettam*, *tabulettas*, *tabulettis*?
41. Употребление винительного падежа в рецепте.
42. Как определяется склонение прилагательного?
43. Какие слова в химических терминах пишутся с большой буквы?
44. Какого рода и склонения названия химических элементов в латинском языке? Назовите их окончания в именительном и родительном падеже.
45. Названия каких химических элементов являются исключением? Дайте их словарную форму.
46. Как называются оксиды в латинском языке? Приведите пример.
47. Назовите на латинском языке закись азота (железа, свинца).
48. Какие суффиксы используются в названиях кислот?
49. Когда прилагательное, называющее кислоту, оканчивается на **-icum**?
50. Когда прилагательное в названии кислоты оканчивается на **-osum**?
51. Как образуется название бескислородных кислот в латинском и русском языках?
52. Назовите на латинском языке: серная кислота, сернистая кислота, сероводородная кислота.
53. Каков порядок слов в наименованиях средних солей?
54. На что оканчивается название анионов солей кислот с большим содержанием O₂ в русском и латинском языках? Приведите пример.
55. На что оканчивается название анионов солей кислот с меньшим содержанием O₂ в русском и латинском языках? Приведите пример.
56. На что оканчивается название анионов солей бескислородных кислот в русском и латинском языках? Приведите пример.
57. Как называются основные соли в латинском языке?
58. Как называются калиевые и натриевые соли в русском и латинском языках?
59. Структура названий эфиров в русском и латинском языках.
60. Что такое клиническая терминология?
61. Назовите приставки, противоположные по значению приставкам **hypo-**, **peri-**, **poly-**, **tachy-**
62. Приведите примеры терминов с конечными ТЭ **-genesis** и **-genus**.
63. Приведите примеры терминов с конечными ТЭ **-pathia**, и **-algia (-odynia)**.
64. Как образуются названия воспалительных заболеваний? Назовите исключения из этого правила.
65. Какое значение имеет суффикс **-osis**? Приведите пример.
66. Какое значение имеет суффикс **-oma**?
67. Образуйте термины со значением «избыток мочи» и «много жировых опухолей».
68. Как строится термин, называющий патологию в составе крови или мочи?
69. Что обозначают ТЭ **-rrhagia** и **-rrhoea (-rrhoë)**?
70. Что означают ТЭ **-graphia** и **-gramma**?
71. Какие прилагательные относятся к 3 склонению?
72. У каких прилагательных в словарной форме даётся родительный падеж?
73. Образуйте Gen. sing. от следующих прилагательных:
rectus, *a*, *um*;
asper, *era*, *erum*;
celer, *eris*, *ere*;
civilis, *e*
74. Какое окончание имеют прилагательные и причастия 3 склонения в Nom. pl. среднего рода?
75. Переведите в 4-х формах: стерильный раствор и стерильный препарат.
76. Как называются и прописываются лекарственные сборы в латинском языке?
77. Назовите суффиксы сравнительной степени.

78. По какому склонению склоняются прилагательные в сравнительной степени?
79. Как образуется превосходная степень сравнения имен прилагательных?
80. К какому склонению относятся прилагательные в превосходной степени?
81. Переведите на латинский язык: мельчайший порошок, чистейший вазелин, очень горькая настойка.

Составитель:

Ст. преподаватель  А.В. Туровский
02.04.2025 г.

Приложение 4

МИНОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

1503 Кафедра фармакологии и клинической фармакологии

Фонд тестовых заданий для компьютерного тестирования к промежуточной аттестации (экзамену):

Компьютерное тестирование проводится в автоматизированной форме в онлайн курсе «Основы латинского языка с медицинской терминологией» «Электронный университет ВГУ» перед собеседованием на экзамене. В базе данных теста 120 тестовых заданий и 20 задач для проверки знаний, умений и навыков по четырём компетенциям, реализуемым дисциплиной. Тестовые задания разработаны на кафедре фармакологии и клинической фармакологии ВГУ. Студенту предоставляется 1 попытка прохождения теста, включающего 20 заданий трёх видов: 8 тестов закрытого типа, 8 тестов открытого типа и 4 задачи с ответом в форме эссе. Тест представляет собой случайным образом скомпонованные из общей базы теста вопросы.

Примеры тестовых заданий

Контролируемая компетенция:

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам.

Тесты закрытого типа.

Выберите один или несколько ответов:

1. Укажите нужное слово (или слова, части названия), обозначающее «лекарственную форму»:

Варианты ответов: a) forte; b) mite; c) spray; d) **Suspensio**

2. Укажите нужные части названия, обозначающие «медленно наступающий эффект»:

Варианты ответов: a) long; b) **slow**; c) bil; d) **lente**

3. Укажите нужную часть названия, обозначающую «быстро наступающий эффект»:

Варианты ответов: a) ger; b) gel; c) **rapid**; d) adult

4. Укажите нужную часть названия, обозначающую «большую дозировку»:

Варианты ответов: a) lente; b) **forte**; c) mite; d) infant

5. Укажите нужные части названий, обозначающие «комбинированный состав»:

Варианты ответов: a) **bi**; b) Bio c) Naso; d) **Duo**

6. Укажите нужные части названий, обозначающие «способ применения»:

Варианты ответов: a) **vag**; b) **Or**; c) **r(h)in**; d) Junior

7. Укажите нужные части названий, обозначающие «обезболивающие средства»:

Варианты ответов: a) ac; b) Alg; c) Dol; d) **Cain**

8. Укажите нужные части названий, обозначающие «противомикробные средства»:

Варианты ответов: a) fur; b) **sept**; c) vac; d) ster

9. Укажите нужные части названий, обозначающие «гормональные средства»:

Варианты ответов: a) **cort**; b) **Thyr**; c) **Ster**; d) Gram

10. Укажите нужные части названий, обозначающие «средства, воздействующие на иммунную систему»:

Варианты ответов: a) allerg; b) **Hist**; c) **Immune**; d) Cyclin

11. Укажите нужные части названий, обозначающие «антигрибковое средство»:

Варианты ответов: a) multi; b) retard; c) sulfa; d) **fung**

12. Укажите нужные части названий, обозначающие «мягкодействующее средство»:

Варианты ответов: a) **mite**; b) chrono; c) forte; d) mini

13. Укажите нужное слово (или слова, части названия), обозначающее «лекарственную форму»:

Варианты ответов: a) forte; b) mite; c) spray; d) **pulvis**

14. Укажите нужные части названий, обозначающие «анксиолитическое средство»:

Варианты ответов: a) multi; b) thio; c) sulfa; d) **atarax**

15. Укажите нужные части названий, обозначающие «серосодержащее средство»:

Варианты ответов: a) моно; b) **thio**; c) **sulfa**; d) vis

Тесты открытого типа

Допишите, чтобы получился правильный ответ:

1. Solutio Camphorae (масляный) Эталон ответа:

Эталон ответа: **oleosa**

2. Tinctura Convallariae (майского)

Эталон ответа: **majalis**

3. Emulsum olei (подсолнечного)

Эталон ответа: **Helianthi**

4. Infusum (корня) Rhei

Эталон ответа: **radicis**

5. Tinctura Valerianae (эфирная)

Эталон ответа: **aetherea**

6. Частотный отрезок -sten- указывает на:

Эталон ответа: **гормональное средство**

7. Частотный отрезок –vipер- указывает на наличие в лекарственном веществе:

Эталон ответа: **змеиного яда**

8. Частотный отрезок oestr-- указывает на:

Эталон ответа: **гормональное средство**

9. Частотный отрезок –alli- указывает на наличие в лекарственном веществе:

Эталон ответа: **вытяжек лука или чеснока**

10. Частотный отрезок -tens- указывает на:

Эталон ответа: **гипотензивное средство**

11. Частотный отрезок -naphth- указывает на:

Эталон ответа: **наличие в составе нефти**

12. Латинскому выражению *in scatula originali* соответствует:

Эталон ответа: **в специальной коробочке**

13. Рецептурное сокращение *inf.* расшифровывается как:

Эталон ответа: **infusum – настой**

14. Префикс *sub-* в наименованиях солей указывает на:

Эталон ответа: **основную соль**

15. В латинских наименованиях кислот префикс *hydro-* указывает на:

Эталон ответа: **бескислородную кислоту.**

Задачи

Дайте ответ в форме эссе:

1. Ответьте, какие особенности строения термина «синдром» вы знаете?

Эталон ответа:

Латинское написание: *syndromum*. Значение: «совокупность признаков болезни», от приставки *syn-*, означающей «совместно» и ТЭ *-dromum* со значением «бег».

2. Ответьте, какие особенности строения термина «диспепсия» вы знаете?

Эталон ответа:

Латинское написание: *dyspepsia*. Значение: «нарушение пищеварения», от приставки *dys-*, означающей «расстройство» и ТЭ *-pepsia* со значением «пищеварение».

3. Ответьте, какие особенности строения термина «синдесмоз» вы знаете?

Эталон ответа:

Латинское написание: *syndesmosis*. Значение: «соединение связками», от приставки *syn* , означающей «совместно» и ТЭ *desmosis* со значением «связка».

4. Ответьте, какие особенности строения термина «фармакотерапия» вы знаете?

Эталон ответа:

Латинское написание: *pharmacotherapia*. Значение: «лечение с помощью ЛС», от слова *pharmakon*, означающего «лекарство» и ТЭ *therapia* со значением «лечение».

5. Ответьте, какие особенности строения термина «фитотерапия» вы знаете?

Эталон ответа:

Латинское написание: *phytotherapia*. Значение: «лечение с помощью растений», от слова *phyton*, означающего «растение» и ТЭ *therapia* со значением «лечение».

Контролируемая компетенция:

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности

Тесты закрытого типа

Подберите правильный вариант к следующим рецептурным формулировкам:

1. *Misce, ut fia... pulvis.*

Варианты ответов: a) *fiant*; b) **fiat**; c) *fiantur*

2. *Misceatur. De... Signetur.*

Варианты ответов: a) *ntur*; b) *are*; c) **tur**

3. *Recip...*

Варианты ответов: a) *ere*; b) **e**; c) *etur*

4. *De... in charta cerata.*

Варианты ответов: a) ntur; b) re; c) **tur**

5. Rhizoma cut radic... Valerianae.

Варианты ответов: a) is; b) **ibus**; c) es

6. Unguentum usum externum.

Варианты ответов: a) pro; b) in; c) cum; d) **ad**

7. Globuli rectum.

Варианты ответов: a) in; b) contra; c) ad; d) **per**

8. Suppositoria cum Benzocain

Варианты ответов: a) i; b) **o**; c) um; d) is

9. Aether pro narcos

Варианты ответов: a) is; b) um; c) **i**; d) o

10. Dentur in capsul... gelatinos...

Варианты ответов: a) us; b) **is**; c) um; d) i

11. Термин «сосновые почки» переводится на латынь как:

Варианты ответов:

- a) **Gemmae Pini**
- b) Gemmae Pinusi
- c) Gemmae Pinaceae
- d) Gemmae Pinae

12. Белая глина по-латыни:

Варианты ответов:

- a) **bolus alba**
- b) bolus albus
- c) bolus album
- d) bola alba

13. Термин «очищенный ланолин» на латынь переводится как:

Варианты ответов:

- a) **Lanolinum depuratum**
- b) Lanolinum rectificatum
- c) Lanolinum destillatum
- d) Lanolinum purificatum

14. Очищенная вода — это:

Варианты ответов:

- a) **aqua purificata**
- b) aqua depurata
- c) aqua rectificata
- d) aqua destillata

15. Очищенный скипидар — это:

Варианты ответов:

- a) **oleum Terebinthinae rectificatum**
- b) oleum Terebinthinae destillatum
- c) oleum Terebinthinae purificatum
- d) oleum Terebinthinae depuratum

Напишите правильный фармацевтический термин:

1. Кислота хлористоводородная разбавленная

Эталон ответа: **acidum hydrochloricum dilutum**

2. Таблетки кислоты мышьяковистой

Эталон ответа: **tabulettae acidi arsenicosi**

3. Спиртовой раствор йода

Эталон ответа: **solutio Iodi spirituosa**

4. Сложный свинцовый пластырь

Эталон ответа: **emplastrum Plumbi compositum**

5. Мазь салициловой кислоты

Эталон ответа: **unguentum acidi salicylici**

6. В термине «эвкалиптовое масло» прилагательное «эвкалиптовое» переводится как:

Эталон ответа: **Eucalypti**

7. Термин «глицериновые свечи» на латынь переводится как:

Эталон ответа: **suppositoria cum Glycerino**

8. Coffeinum-narii benzoas переводится на русский язык как:

Эталон ответа: **кофеин-бензоат натрия**

9. Очищенный спирт — это:

Э

Т

10. В рецепте числовое значение дозы указывается в ... падеже

Эталон ответа: **винительном**

О

11. В названиях основных солей в современной химической номенклатуре на латинском языке используется приставка:

О

Т

12. В названиях кислых солей в современной химической номенклатуре на латинском языке используется приставка:

О

В

13. Закись азота на латыни:

О

В

14. Название кислотного остатка кислородосодержащих кислот в латинском языке является существительным ... склонения рода (ответ дайте цифрой, далее скопируйте и вставьте текст из задания и вместо точек впишите род)

О

В

15. Названия анионов солей бескислородных кислот в латинском языке являются существительными склонения и в родительном падеже оканчиваются на (ответ дайте цифрой, далее скопируйте и вставьте текст из задания и напишите окончание)

О

Т

В

Задачи

1. Дайте ответ в форме эссе:

1. Ответьте, какие особенности строения термина «анальгетик» вы знаете?

Эталон ответа:

Латинское написание: **remedium analgeticum**. Значение: «болеутоляющий», от приставки an-,

а

т

в

склонения мужского рода

т

означающей «отсутствие» и ТЭ -algia со значением «боль».

2. Ответьте, какие особенности строения термина «анестетик» вы знаете?

Эталон ответа:

Латинское написание: remedium anaestheticum. Значение: «обезболивающее», от приставки an-, означающей «отсутствие» и ТЭ -aesthesia со значением «ощущение».

3. Ответьте, какие особенности строения термина «ноотропный» вы знаете?

Эталон ответа:

Латинское написание: remedium nootropum. Значение: «воздействующее на ум», от ТЭ noo-, означающего «ум» и ТЭ tropus со значением «направленный на».

4. Ответьте, какие особенности строения термина «тиреотропный» вы знаете?

Эталон ответа:

Латинское написание: remedium thyreotropum. Значение: «лекарство, воздействующее на щитовидную железу», от слова thyreos, означающего «щит» и ТЭ -tropus со значением «направленный на».

5. Ответьте, какие особенности строения термина «гепатопротектор» вы знаете?

Эталон ответа:

Латинское написание: hepatoprotector. Значение: «лекарство, защищающее печень», от слов hepar, означающего «печень» и protector со значением «защитник».

Контролируемая компетенция:

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках

Тесты закрытого типа

Выберите один правильный вариант ответа:

Напишите ЛС по-латински, выбрав их со значением: седативные:

Варианты ответов: а) **Седевал** б) Прокаин в) Аллохол д) Флогекс

2. Напишите ЛС по-латински, выбрав их со значением:

сульфаниламиды:

Варианты ответов: а) **Сульфаметоксазол** б) Дигоксин в) Тиамин д) **Сульфадемизин**

3. Напишите ЛС по-латински, выбрав их со значением: кортикостероиды:

Варианты ответов: а) Флогекс б) Метенамин в) Гексестрол д) **Кортизон**

4. Напишите ЛС по-латински, выбрав их со значением мочегонные:

Варианты ответов: а) Аллохол б) **Новурит** в) Фуросемид д) Викасол

5. Напишите ЛС по-латински, выбрав их со значением: спазмолитики, сосудорасширяющие:

Варианты ответов: а) **Вазолидол** б) Антраксин в) Синкумар д) **Диваскан**

Укажите прилагательное, которое не имеет особой формы превосходной степени:

Варианты ответов:

а) **subtilis, e**

в) gracilis, e

с) difficilis, e

д) similis, e

Предлог contra употребляется с:

Варианты ответов:

а) **Accusativus**

в) Genetivus

- c) Ablativus
- d) Accusativus или Ablativus в зависимости от вопроса

К женскому роду относится:

Варианты ответов:

- a) **Quercus**
- b) Crataegus
- c) Citrus
- d) Helianthus

Предлог in употребляется с:

Варианты ответов:

- a) Accusativus
- b) Genetivus
- c) Ablativus
- e) **Accusativus или Ablativus в зависимости от вопроса**

Глагольная форма miscete представляют собой:

Варианты ответов:

- a) indicativus
- b) **imperativus**
- c) conjunctivus
- d) vocativus

В рецептуре выражают сходные понятия:

Варианты ответов:

- a) Indicativus et Imperativus
- b) **Conjunctivus et Imperativus**
- c) Indicativus et conjunctivus.
- d) Imperativus et Vocativus

Глагол fieri:

Варианты ответов:

- a) употребляется только в изъявительном наклонении
- b) **употребляется только в сослагательном наклонении**
- c) употребляется только в повелительном наклонении
- d) употребляется только в сослагательном и повелительном наклонениях

К национальной части рецепта относится:

Варианты ответов:

- a) subscriptio
- b) invocatio
- c) **inscriptio**
- d) designatio materialium

Укажите неправильную рецептурную строку:

Варианты ответов:

- a) **Recipe: Tabulettae Chinini hydrochlorodi 0,5 N 10**
- b) Recipe: Solutionis Natrii hydrocarbonatis 0,25
- c) Recipe: Infusi radices Rhei 5,0 ex 150 ml
- d) Recipe: Sirupi simplicis ad 200,0

Укажите правильную рецептурную формулировку:

Варианты ответов:

- a) Dentur talis doses numero...
- b) **Divide in 5 partes aequales**
- c) Oleum Ricini per injectionibus

d) Misce, fiant pulvis

Тесты открытого типа

Напишите термин со значением:

1. Понижение тонуса

Эталон ответа: **hypotonia**

2. Нарушение тонуса

Эталон ответа: **dystonia**

3. Воспаление околопузырной клетчатки

Эталон ответа: **paracystitis**

4. Предохранение от заболевания

Эталон ответа: **prophylaxis**

5. Повышение тонуса

Эталон ответа: **hypertonia**

6. Наплыв воспоминаний

Эталон ответа: **hypermnnesia**

7. Отсутствие памяти

Эталон ответа: **amnesia**

8. Воспаление околопрямокишечной клетчатки

Эталон ответа: **paraproctitis**

9. Опухоль железы

Эталон ответа: **adenoma**

10. Воспаление наружной оболочки артерии

Эталон ответа: **periarteriitis**

11. Превышение нормы витаминов

Эталон ответа: **hypervitaminosis**

12. Недостаток витаминов

Эталон ответа: **hypovitaminosis**

13. Лечение одним лекарством

Эталон ответа: **monotherapy**

14. Лечение водой

Эталон ответа: **hydrotherapia**

15. Лечение природными средствами

Эталон ответа: **physiotherapia**

Задачи

Дайте ответ в форме эссе:

1. Ответьте, какие особенности термина «рецепт» вы знаете?

Эталон ответа:

Латинское написание: *rescriptum*. Значение: «взятое», от глагола *rescrio*, означающего «брать снова».

2. Ответьте, как по-латыни называется обращение врача к фармацевту?

Эталон ответа:

Латинское написание: invocation. Значение: «обращение», начинается со слова Recipe.

3. Ответьте, какие особенности термина «корректирующий» вы знаете?

Эталон ответа:

Латинское написание: remedium corrigens. Значение: «исправляющее лекарство», исправляет вкус, цвет, запах.

4. Ответьте, какие особенности термина «формообразующий» вы знаете?

Эталон ответа:

Латинское написание: remedium constituens. Значение: «формообразующее лекарство», от слова constituo, означающего «устанавливать».

5. Ответьте, какие особенности термина «сигнатура» вы знаете?

Эталон ответа:

Латинское написание: signature. Значение: «обозначение», от слова signum, «знак».

Контролируемая компетенция:

ПК 1.4. Осуществлять розничную торговлю и отпуск лекарственных препаратов населению, в том числе по льготным рецептам и требованиям медицинских организаций;

Тесты закрытого типа

Выберите один правильный ответ:

1. Частотный отрезок -sten- указывает на:

Варианты ответов:

- a) противовоспалительное средство
- b) жаропонижающее средство
- c) гормональное средство**
- d) гипотензивное средство

2. Частотный отрезок –vipер- указывает на наличие в лекарственном веществе:

Варианты ответов:

- a) змеиного яда**
- b) противогрибковых компонентов
- c) продуктов пчеловодства
- d) растительных компонентов

3. Частотный отрезок oestr-- указывает на:

Варианты ответов:

- a) противовоспалительное средство
- b) жаропонижающее средство
- c) гормональное средство**
- d) гипотензивное средство

4. Частотный отрезок –alli- указывает на наличие в лекарственном веществе:

Варианты ответов:

- a) гормонов желтого тела
- b) соединений с замещенным атомом серы
- c) продуктов пчеловодства
- d) вытяжек лука или чеснока**

5. Частотный отрезок -tens- указывает на:

Варианты ответов:

- a) противовоспалительное средство
- b) жаропонижающее средство
- c) потогонное средство

d) гипотензивное средство

6. Частотный отрезок -parphth- указывает на:

Варианты ответов:

- a) противовоспалительное средство
- b) жаропонижающее средство
- c) наличие в составе нефти**
- d) гипотензивное средство

7. Частотный отрезок отличается от терминоэлемента тем, что он:

Варианты ответов:

- a) минимальная неделимая часть слова
- b) совпадает только с корневой морфемой
- c) несет словообразовательное значение
- d) произвольно выделяется из состава слова**

8. Укажите правильную рецептурную формулировку:

Варианты ответов:

- a) Divide in pars aequalis
- b) Dividite in partis aequalis
- c) Divide in partes aequales**
- d) Dividite in partes aequales

9. Укажите неправильную рецептурную формулировку:

Варианты ответов:

- a) Detur tales doses**
- b) Misce, fiant pilulae numero...
- c) Divide in 3 partes aequales
- d) Quantum satis

10. Укажите правильную рецептурную формулировку:

Варианты ответов:

- a) Dentur talis doses numero...
- b) Divide in 5 partes aequales**
- c) Oleum Ricini per injectionibus
- d) Misce, fiant pulvis

11. К латинской части рецепта не относится:

Варианты ответов:

- a) subscriptio
- b) invocatio
- c) inscriptio**
- d) praescriptio

12. Укажите неправильную рецептурную строку:

Варианты ответов:

- a) Recipe: Tabulettas Chinini hydrochloridi 0,5 N 10
- b) Recipe: Suppositoria vaginalia Synthomycino 0,25 N 10**
- c) Recipe: Infusi corticis Quercus ex 5,0 - 150 ml
- d) Recipe: Aetheris pro narcosi 100 ml

13. Латинскому выражению in scatula originali соответствует:

Варианты ответов:

- a) в специальной коробочке**
- b) в специальной бутылочке
- c) в специальном мешочке

d) в специальной бумаге

14. Рецептурное сокращение inf. расшифровывается как:

Варианты ответов:

a) infans – ребенок

b) infusio – вливание

c) infusum – настой

d) infectio – заражение

15. Рецептурное сокращение pulv. расшифровывается как:

Варианты ответов:

a) pilula – пилюля

b) pulveratus – измельчённый

c) pulvis – порошок

d) panacea – панацея

Тесты открытого типа

Напишите термин со значением:

1. Отсутствие дыхания

Эталон ответа: **apnoë**

2. Нарушение дыхания

Эталон ответа: **dyspnoë**

3. Воспаление околоматочной клетчатки

Эталон ответа: **parametritis**

4. Наука о заболеваниях

Эталон ответа: **pathologia**

5. Повышение давления

Эталон ответа: **hypertensio**

6. Недостаток кислорода

Эталон ответа: **hypoxia**

7. Отсутствие чувствительности

Эталон ответа: **anaesthesia**

8. Воспаление прямой кишки

Эталон ответа: **proctitis**

9. Опухоль почки

Эталон ответа: **nephroma**

10. Воспаление наружной оболочки сосуда

Эталон ответа: **perivascularitis**

11. Растройство пищеварения

Эталон ответа: **dyspepsia**

12. Лечение воздухом

Эталон ответа: **aërotherapia**

13. Лечение детей

Эталон ответа: **paediatrics**

14. Лечение туберкулёзных больных

Эталон ответа: **phthisiatria**

15. Наука о железах внутренней секреции

Эталон ответа: **endocrinologia**

Задачи

Дайте ответ в форме эссе:

1. Посетитель аптеки просит вас продать ему «Хонду». Определите и обоснуйте правильный ответ(ы), выбрав из списка правильное(ые) утверждение(я):

a) У нас такого нет. Автомобильный салон – напротив.

b) Такого лекарства не существует.

c) У нас нет, но я могу подсказать аптеку, где есть.

d) Да, это лекарство для суставов.

Эталон ответа:

Правильные ответы – c и d. Название препарата произошло от греч. Chondros – «хрящ»

2. Клиент говорит, что хочет выбрать лекарство от забывчивости. Вам необходимо показать нужный стенд. Что вы покажете? Определите и обоснуйте правильный ответ(ы), выбрав из списка правильное(ые) утверждение(я):

a) Антиангинальные средства

b) Кардиотонические средства

c) Ноотропные средства

d) Миотропные средства

Эталон ответа:

Правильный ответ – c. Название произошло от греч. nous – «ум» + trope «поворот, направление»

3. Посетитель просит дать ему «Бонусы Хуато». Определите и обоснуйте правильный ответ(ы), выбрав из списка правильное(ые) утверждение(я):

a) В нашей аптеке не бывает бонусов.

b) Для получения бонуса вам нужно что-либо купить.

c) Возможно, вы хотели сказать «Болюсы Хуато»? У нас их нет.

d) Болюсы, ноотропные? Можно заказать.

Эталон ответа:

Правильные ответы - c и d. Название произошло от греч. bolos – «шар» и означает крупную пилюлю. Хуато – китайский врач, разработавший состав.

4. Посетитель аптеки просит вас объяснить слово «нейротропный». Определите и обоснуйте правильный ответ(ы), выбрав из списка правильное(ые) утверждение(я):

a) Успокоительное средство.

b) Направленное на нервную систему.

c) Радиоактивное средство.

d) Это лекарство для мышц.

Эталон ответа:

Правильный ответ – b. Название произошло от нейро + trope «поворот»

5. Посетитель аптеки просит вас объяснить слово «мите». Определите и обоснуйте правильный ответ(ы), выбрав из списка правильное(ые) утверждение(я):

a) Это значит – «сильнодействующее».

b) Это значит – «мягкодействующее».

c) Антиаритмическое средство.

d) Это лекарство для волос.

Эталон ответа:

Правильный ответ – b. Термин произошёл от лат. mitis, e «мягкодействующий»

Критерии оценки

Для оценивания результатов обучения на экзамене при прохождении компьютерного тестирования ЭУМК «Основы латинского языка с медицинской терминологией» <https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=3875#section-0> используется 4-балльная шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Трудоемкость выполнения теста

Трудоемкость выполнения / решения, мин	Количество задач / вопросов по типу тестовой формы		
	1-я попытка		
	Тест закрытого типа	Тест открытого типа	Задача
	2 к каждой компетенции	2 к каждой компетенции	1 к каждой компетенции
Одной задачи / вопроса	1	1	2
Всего задания	8	8	8
	24 мин		

Критерии оценки:

Для оценивания выполнения заданий используется балльная шкала:

1) Закрытые тесты:

1 балл – указан верный ответ;

0 баллов – ответа нет или указан неверный ответ.

2) Открытые тесты:

2 балла – указан верный ответ;

0 баллов – ответа нет или указан неверный ответ.

3) Задача:

5 баллов – указан верный ответ;

2 балла – указан частично верный ответ;

0 баллов – указан полностью неверный ответ или ответа нет.

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения (форма контроля – компьютерное тестирование)

Набранные баллы	Критерии оценивания компетенций	Шкала оценок
37-41	90-100% правильных ответов	Отлично
33-36	80-89% правильных ответов	Хорошо
29-32	70-79% правильных ответов	Удовлетворительно
менее 29	Менее 70% правильных ответов	Неудовлетворительно

Задания раздела Приложение 4 рекомендуются к использованию при проведении диагностических работ с целью оценки остаточных знаний по результатам освоения данной дисциплины.

Комплект заданий для промежуточной аттестации (экзамена) по вариантам

по дисциплине ОП.02 «Основы латинского языка с медицинской терминологией»

Вариант 1

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:

Canamycinum; Benzofurocainum; Morphinum; Coralginum; Ampicillinum

2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:

дуб; полынь; подорожник; наперстянка; мята перечная

3. а) Переведите на латинский язык: ацетат свинца; таблетки мышьяковистой кислоты; гидрохлорид морфина; витаминный сбор; отвар плодов облепихи

б) Переведите на латинский язык следующие рецептурные формулировки:

по мере требования; в тёмной склянке; в желатиновых капсулах.

4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:

Rp.: Chinosoli
Ac. borici āā 0,2
But. Cacao q.s.,
ut f. glob. vag.
D. t. d. N6
S.

б) Переведите рецепт в полной форме:

Возьми: Порошка корня ревеня
Магния оксида по 0,3
Экстракта красавки 0,015
Смешай, пусть получится порошок.
Выдай такие дозы числом 10.
Обозначь.

5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы:
leucosis; rhinorrhagia; atrophia; sclerodermia; urostasis

6. Ответьте «да» или «нет»:

- а) в словарной форме существительного указываются 3 компонента;
- б) в многословном термине согласованное определение ставится после несогласованного определения.

7. Заполните пропуск:

- а) в названиях основных солей в латинском языке используется приставка ...
- б) приставке **poly-** в клинических терминах противопоставляется приставка ...

Вариант 2

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:

Benzonaphtholum; Oleandomycinum; Antipyrinum; Tetracyclinum; Phenaminum.

2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:

можжевельник; зверобой; горичвет; малина; рис

3. а) переведите на латинский язык: салициловая кислота; сульфат магния; йодид калия; жидкий экстракт пустырника; мазь тетрациклиновая глазная

б) переведите на латинский язык следующие рецептурные формулировки:
для детей; в вощёной бумаге; против кашля

4. а) запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:

Rp.: Cocarboxylāsi 0,05
D. t. d. N10 in amp.
S.

б) переведите рецепт в полной форме:

Возьми: Эуфиллина 0,1
Эфедрина гидрохлорида 0,025
Сахара 0,3
Смешай, пусть получится порошок.
Выдай такие дозы числом 12 в желатиновых капсулах.
Обозначь.

5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы:
leucocytosis; myalgia; polyuria; arthritis; encephalopathia.

6. Ответьте «да» или «нет»:

- а) после предлога в латинском языке употребляется тот же падеж, что и в русском языке;
- б) род существительного определяется по окончанию Nom. sing.

7. Заполните пропуск:

- а) в названиях кислот с меньшим содержанием кислорода в латинском языке используется суффикс ...
- б) для названия опухолей в клинической терминологии используется суффикс ...

Вариант 3

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:

Methacinum; Aethazolum; Erythromycinum; Aprophenum; Corglyconum.

2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:
эвкалипт; перец (горький); лимонник; мак; подсолнечник.
3. а) Переведите на латинский язык: глутаминовая кислота; листья наперстянки; сухая трава крапивы; масляный раствор; пероксид водорода.
б) Переведите на латинский язык следующие рецептурные формулировки:
в капсулах; через рот; для инъекций.
4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:
Rp.: Susp. Desoxycorticosteroni trimethylacetatis 2,5% 1 ml
D. t. d. N6 in amp.
S.
б) Переведите рецепт в полной форме:
Возьми: Экстракта красавки 0,02
Ксероформа 0,1
Сульфата цинка 0,05
Глицерина 0,1
Смешай, пусть получится свеча.
Выдай такие дозы числом 10.
Обозначь.
5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы:
haemangioma; hepatitis; dystonia; cholaemia; otosclerosis.
6. Ответьте «да» или «нет»:
а) названия ферментов в русском языке являются существительными женского рода, а в латинском – среднего рода.
б) русские прилагательные, образованные от названий лекарственных растений или веществ, в латинском термине соответствуют названию растения или вещества в именительном падеже.
7. Заполните пропуск:
а) для названия нарушения в составе крови используется конечный терминологический элемент ...
б) русской концовке **-водородная** в названиях кислот в латинском термине соответствует приставка ...

Вариант 4

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:
Tetracainum; Streptocidum; Cephalixinum; Adicillinum; Aprestinum.
2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:
лен; берёза; сосна; черника; пастушья сумка.
3. а) переведите на латинский язык: сухой экстракт солодки; водный ланолин; морфина гидрохлорид; гидрокарбонат натрия; азотная кислота.
б) переведите на латинский язык следующие рецептурные формулировки:
для инъекций; через прямую кишку; на один приём (разовая доза).
4. а) запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:
Rp.: Dec. cort. Frangulae 20,0 — 200 ml
D. S.
б) переведите рецепт в полной форме:
Возьми: Нитрата стрихнина 0,05
Фенобарбитала 5,0
Порошка и корня валерианы сколько потребуется
Смешай, пусть получатся пилюли числом 100.
Выдай. Обозначь.
5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы:
angiospasmus; cardiogenus; hepatoma; hypaesthesia; paediatrica.
6. Ответьте «да» или «нет»:
а) форма Gen. pl. существительного granula – granulorum;
б) прилагательное согласуется с существительным в роде, числе, падеже, склонении.
7. Заполните пропуск:
а) для названия нарушения в составе мочи используется конечный терминологический элемент ...
б) названия анионов солей кислот с меньшим содержанием кислорода в латинском языке оканчиваются на ...

Вариант 5

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:
Seduxenum; Dibiomycinum; Azaphenum; Dicainum; Methyltestosteronum.
2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:
алоэ; ноготки (календула); спорынья; чабрец; белена.
3. а) переведите на латинский язык: лимонная кислота; бромид натрия; очищенный свиной жир; арсенит калия; настой корня алтея; спиртовой раствор йода.
б) переведите на латинский язык следующие рецептурные формулировки:
для инъекций; в таблетках, покрытых оболочкой; в коробочке.
4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:
Rp.: Mentholi 0,02
Zinci oxydi 1,0
Sol. Adrenalini hydrochloridi 0,1% gtt. X
Vasellini 10,0
M. f. ung.
D. S.
б) Переведите рецепт в полной форме:
Возьми: Салицилата натрия 6,0
Гидрокарбоната натрия 3,0
Смешай, чтобы образовалась присыпка
Раздели на 12 равных частей.
Выдай. Обозначь.
5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы:
laryngitis; myeloma; pharmacotherapia; haematuria; pathologia.
6. Ответьте «да» или «нет»:
а) торговые названия лекарственных средств в рецепте пишутся в кавычках в именительном падеже;
б) при склонении многословного термина несогласованное определение не изменяется.
7. Заполните пропуск:
а) для названия множественных опухолей в клинической терминологии используется суффикс ...
б) если в русском языке прилагательное в названии кислоты оканчивается на **-истая**, то в латинском – на ...

Вариант 6

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:
Phenacetinum; Novocainum; Nitroglycerinum; Aethazolum; Urosulfanum.
2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:
тысячелистник; ромашка; тимьян; крапива; кукуруза.
3. а) переведите на латинский язык: серная кислота; пероксид магния; берёзовые почки; сложный свинцовый пластырь; очищенная сера.
б) переведите на латинский язык следующие рецептурные формулировки:
в желатиновых капсулах; для детей; через рот.
4. а) запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:
Rp.: Ext. Aloës
Pulv. r. Rhei āā 0,1
Extr. Belladonnae 0,015
M. f. pulv.
D. t. d. N 20
S.
б) Переведите рецепт в полной форме:
Возьми: Натрия тетрабората 2,0
Хинина гидрохлорида 1,5
Глицерина 30,0
Смешай. Выдай.
Обозначь.
5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы:

leucocyturia; pyelographia; endophlebitis; cholecystectomy; trombocytosis.

6. Ответьте «да» или «нет»:

- а) в рецепте для передачи распоряжения используется глагол в повелительном или условном наклонении;
- б) фузидиевая кислота на латинском языке называется acidum fusidosum.

7. Заполните пропуск:

- а) практическая основа существительного **genus, eris n** – ...
- б) прилагательное в превосходной степени склоняются по ... склонению.

Вариант 7

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:

Dibiomycinum; Aethamidum; Cordigitum; Trimethinum; Procaïnum.

2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:

ревень; термопсис; клюква; боярышник; алтей.

3. а) Переведите на латинский язык: нашатырно-анисовые капли; осаждённая сера; азотистая кислота; кодеина фосфат; гидроксид алюминия.

б) переведите на латинский язык следующие рецептурные формулировки:
в вощёной бумаге; через рот; в крахмальных капсулах.

4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:

Rp.: Pulv. fol. Digitalis 0,03
Chinini hydrochloridi 0,05
Bromcamphorae 0,25
M. f. pulv.
D.t. d. N12 in caps. gel.
S.

б) Переведите рецепт в полной форме:

Возьми: Хинозола
Борной кислоты по 0,2
Масла какао сколько потребуется, чтобы получился вагинальный шарик
Выдай такие дозы числом 10
Обозначь.

5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы:
nephroma; dysenteria; angiostenosis; oncologia; odontalgia.

6. Ответьте «да» или «нет»:

- а) род существительного определяется по окончанию Gen. sing.
- б) форма Gen. sing. прилагательного major, jus – majoris;

7. Заполните пропуск:

- а) суффикс **-овая** в названиях кислот в латинском термине заменяется на ...
- б) в прописи таблеток после Recipe название лекарственной формы пишется в ... падеже.

Вариант 8

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:

Tetracyclinum; Pyrcophenum; Dicainum; Doxusyclinum; Pentalginum.

2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:

фенхель; хвойник; горчица; одуванчик; бессмертник.

3. а) Переведите на латинский язык: трава пастушьей сумки; оксид меди; мышьяковистая кислота; натрия бромид; арсенит калия.

б) переведите на латинский язык следующие рецептурные формулировки:
суточная доза (на день); для наркоза; для внутреннего употребления.

4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:

Rp.: Extr. Frangulae spiss. 4,0
Pulv. r. Rhei 3,0
Extr. Belladonnae 0,1
M. pil. q. s. ut f. pil N 30
D. S.

б) Переведите рецепт в полной форме:

Возьми: Раствора платифиллина гидротартрата 0,2% 1 мл

Выдай такие дозы числом 10 в ампулах.

Обозначь.

5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы: pancreatodynia; orthopaedia; lymphadenitis; neuroma; anaesthesia.
6. Ответьте «да» или «нет»:
 - а) количество капель в рецепте обозначается римской цифрой;
 - б) названия косточковых плодов в качестве несогласованного определения употребляются в Gen. pl.
7. Заполните пропуск:
 - а) при прописи свечей названия лекарственного вещества пишется после предлога ...
 - б) в названии препаратов женских половых гормонов включается отрезок ...

Вариант 9

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их: Oxacillinum; Phenylinum; Pyocidum; Ditetra-cyclinum; Microcidum.
2. Переведите на латинский язык названия следующих растений: чистотел; каланхоэ; толокнянка; липа; череда.
3. а) Переведите на латинский язык: соляная кислота; кальция хлорид; ацетат свинца; отвар корня алтея; горькая настойка.
б) переведите на латинский язык следующие рецептурные формулировки: по мере требования; в желатиновых капсулах; для инъекций.
4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:
Rp.: Ol. jecor. Aselli 20,0
Gelatosae 10,0
Aq. purif. ad 200 ml
M. f. emuls.
D. S.
б) Переведите рецепт в полной форме:
Возьми: Рутин 0,025
Аскорбиновой кислоты 0,05
Выдай такие дозы числом 20 в таблетках
Обозначь.
5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы: otorrhoea; stomatoscopia; hypertensio; cardiogramma; cystitis.
6. Ответьте «да» или «нет»:
 - а) Словарная форма прилагательного включает родовые окончания в именительном падеже.
 - б) В химической номенклатуре с заглавной буквы пишутся только названия химического элемента.
7. Заполните пропуск:
 - а) В клиническом термине приставка syn- или sym- обозначает ...
 - б) Существительные, у которых в именительном падеже слогов больше, чем в родительном, называются ...

Вариант 10

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их: Furazolidonum Synthomycinum; Euphyllinum; Lidocainum; Aethnonum.
2. Переведите на латинский язык названия следующих растений: кубышка, крушина, облепиха, пшеница, смородина.
3. а) Переведите на латинский язык: кислота уксусная; суппозитории вагинальные; жидкий экстракт алоэ; карбонат кальция; корневище с корнями валерианы.
б) Переведите на латинский язык следующие рецептурные термины: для детей; против кашля; в желатиновых капсулах.
4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:
Rp.: Sol. Desoxycorticosteroni acetatis oleosae 0,5% 1 ml
D.t.d. N 10 in amp.
S.
б) Переведите рецепт в полной форме:
Возьми: Эмульсии семян сладкого миндаля 180,0
Морфина гидрохлорида 0,06

Смешай. Выдай.
Обозначь.

5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы: myoma; gastroenterologia; nephropathia; dyspnoë; physiotherapia.
6. Ответьте «да» или «нет»:
 - а) Прилагательные 2-ой группы двух окончаний в Nom. sing. мужского и женского рода и в Gen. sing. любого рода оканчиваются на **-is**.
 - б) В клиническом термине, обозначающем кровотечение из какого-либо органа, используется терминологический элемент **-rhoea**.
7. Заполните пропуск:
 - а) Названия лекарственных сборов в латинском языке употребляются только в ... числе.
 - б) Названия химических элементов в латинском языке являются существительными 2-го склонения, за исключением ...

Вариант 11

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:
Phenobarbitalum; Sulfadimezinum; Benzylpenicillinum; Novocainamidum; Monomycinum.
2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:
ландыш; аир; чилибуха; мужской папоротник; хвощ.
3. а) Переведите на латинский язык: сернистая кислота; раствор калия бромида; пиперазина адипинат; эмульсия семян тыквы; белый парафин.
б) Переведите на латинский язык следующие рецептурные термины:
в крахмальных капсулах; для детей; в таблетках, покрытых оболочкой.
4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:
Rp.: Amidopyrini 1,0
Coffeini-natrii benzoatis 0,8
Novocaini 0,5
Aq. pro inject. 20 ml
M. Steril.! D.
S.
б) Переведите рецепт в полной форме:
Возьми: Салициловой кислоты 0,5
Цинка оксида
Пшеничного крахмала по 5,0
Вазелина 10,0
Смешай, пусть получится паста. Выдай.
Обозначь.

5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы: lipomatosis; spondylotomia; polyarthritis; anaesthesia; cephalgia.
6. Ответьте «да» или «нет»:
 - а) Частотный отрезок **-as-** в названиях лекарственных веществ говорит о наличии атома азота в молекуле
 - б) несогласованное определение выражается существительным в родительном падеже.
7. Заполните пропуск:
 - а) В названиях калиевых и натриевых солей на первом месте всегда ставится наименование ...
 - б) Клинический термин, называющий метод лечения (чем?) включает конечный терминологический элемент ...

Вариант 12

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:
Sedalginum; Urodanum; Naphthalanum; Platyphyllinum; Algopyrinum.
2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:
мать-и-мачеха; багульник; лапчатка; перец (3-е скл.); шалфей.
3. а) Переведите на латинский язык: мышьяковистая кислота; раствор морфина гидрохлорида; цветки липы; порошок корня ревеня; листья крапивы резаные.
б) Переведите на латинский язык следующие рецептурные термины:
для детей; в желатиновых капсулах; через прямую кишку.
4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:

Rp.: Natrii salicylatis 6,0
Natrii hydrocarbonatis 3,0
M. f. pulv.
Div. in 12. p. aeg.
D. S.

б) Переведите рецепт в полной форме:

Возьми: Осарсола
Борной кислоты по 0,25
Смешай, пусть получится порошок.
Выдай такие дозы числом 6.
Обозначь.

5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы:
hyperthyreosis; osteomyelitis; haemolysis; neuralgia; dystrophia.

6. Ответьте «да» или «нет»:

а) В рецепте в винительном падеже употребляется цифровое обозначение дозы.

б) Эризмин выделен из растения «желтушник».

7. Заполните пропуск:

а) В названиях оксидов наименование химического элемента ставится на ... месте.

б) В клинических терминах конечный терминологический элемент **–pathia** имеет общее значение ...

Вариант 13

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:

Phencarolum; Dactinomycinum; Ditetraclclinum; Cephalozolinum; Cyclobarbitolum.

2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:

лен; лапчатка; брусника; бузина; крапива.

3. а) Переведите на латинский язык: карболовая кислота; порошок с окситетрациклином;
диперазина цитрат; раствор нитрата натрия; сосновые почки.

б) Переведите на латинский язык следующие рецептурные термины:
в таблетках, покрытых оболочкой; в коробочке; для инъекций.

4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:

Rp.: R. Althaeae
R. Glycyrrhizae āā 10,0
Cort. Quercus 3,0
M., f. sp.
D. S.

б) Переведите рецепт в полной форме:

Возьми: Бриллиантового зеленого 0,3
Этилового спирта 70% 10 мл
Очищенной воды 20 мл
Смешай. Выдай.
Обозначь.

5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы:
polynueritis; dysuria; melanoma; tachycardia; cancerogenesis

6. Ответьте «да» или «нет»:

а) гликозиды и алколоиды – это лекарственные вещества, выделяемые из растений;

б) Словарная форма существительного и прилагательного содержит одинаковые компоненты.

7. Заполните пропуск:

а) Греческие существительные на **–e** относятся к 1-му склонению, но в Gen. sing. оканчиваются на ...

б) Противоположным по значению терминологическому элементу **–stenosis** является терминологический элемент ...

Вариант 14

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:

Sulfadimethoxinum; Neomycinum; Euthyroxum; Phenazepamum; Bithiodinum

2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:

тысячелистник; ромашка; тимьян; крапива; кукуруза.

3. а) Переведите на латинский язык: высушенная трава тысячелистника; опий в порошке (порошковый); мазь борной кислоты; оксид цинка; сульфат бария.
в) Переведите на латинский язык следующие рецептурные термины: в парафинированной бумаге; для детей; против кашля.
4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:
Rp.: Codeini phosphatis 0,2
Aq. Menthae piper. ad 10 ml
M. f. sol.
D. in vitr. niqr.
S.
- б) Переведите рецепт в полной форме:
Возьми: Дёгтя
Зелёного мыла по 15,0
Этилового спирта 95% 15 мл
Смешай, пусть получится линимент.
Выдай. Обозначь.
5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы: gastroptosis; hypertensio; encephalitis; anaemia; leucopenia.
6. Ответьте «да» или «нет»:
а) Название прописываемого лекарственного средства является прямым дополнением (винительный падеж) к глаголу Recipe
б) Названия лекарственных веществ, выделяемых из растений, образуются от русского названия растения.
7. Заполните пропуск:
а) Суффикс **-osum** используется в названиях кислот ...
б) Прилагательное haemostaticus, а, um переводится на русский язык как ...

Вариант 15

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:
Bencainum; Locacortenum; Thiobutalum; Promedolum; Methylsulfazinum.
2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:
ландыш, багульник болотный; миндаль; кукуруза; подсолнечник.
3. а) Переведите на латинский язык: таблетки глюконата кальция; магнезия гидроксид; изовалериановая кислота; жидкий экстракт крапивы; свечи с димедролом.
в) Переведите на латинский язык следующие рецептурные термины: в крахмальных капсулах; в тёмной склянке; перорально (через рот).
4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:
Rp.: Pulv. fol. Digitalis 0,03
Chinini hydrochloridi 0,05
Bromcamphorae 0,25
M. f. pulv.
D. t. d. N 12 in caps. gel.
S.
- б) Переведите рецепт в полной форме:
Возьми: Ихтиола 15,0
Вазелина до 200,0
Смешай, чтобы получилась мазь.
Обозначь.
5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы: osteochondropathia; hydrarthrosis; stomatomycosis; anuria; mastitis
6. Ответьте «да» или «нет»:
а) В многословном латинском термине на первом месте ставится существительное в именительном падеже, затем согласованное определение, после него – несогласованное.
б) Приставка **peri-** в клиническом термине обозначает наружную оболочку органа.
7. Заполните пропуск:
а) Боль в каком-либо органе или области тела обозначается терминологическими элементами ... или ...
б) Если в русском языке название аниона соли оканчивается на **-ит**, то в латинском – на ...

Вариант 16

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:
Ketotifenum; Rovamycinum; Anaesthesinum; Polyvitaplex; Piperacillinum.
2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:
калина; лакричник; фиалка; водяной перец (горец перечный); зверобой.
3. а) Переведите на латинский язык: лист мяты перечной; дибазол с папаверином; линимент белого стрептоцида; раствор витамина D в масле (масляный); натуральный желудочный сок.
в) Переведите на латинский язык следующие рецептурные термины:
в чистом виде; разовая доза; для наркоза.
4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:
Rp.: Ext. Strychni sicci 0,3
Calcii glycerophosphatis 6,0
M. pil. q. s. ut f. pil. N 30
D.S.
б) Переведите рецепт в полной форме:
Возьми: Рутин 0,025
Кислоты аскорбиновой 0,05
Выдай такие дозы числом 20 в таблетках.
Обозначь.
5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы:
hypothyreosis; pneumonia; lymphadenoma; rhinitis; erythrodermia.
6. Ответьте «да» или «нет»:
а) Прилагательные, называющие фармакотерапевтические группы лекарственных средств, на латинском языке обычно употребляются во множественном числе среднего рода с окончанием **-a**.
б) Терминологический элемент **-kinesis** обозначает «сила».
7. Заполните пропуск:
а) Название эфира в латинском языке состоит из ... слов(а).
б) В словарной форме родительный падеж указывается только у прилагательных ... окончания(ий).

Вариант 17

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:
Trimecainum; Perandrenum; Valocordin; Resocortolum; Doxycillinum.
2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:
берёза; подорожник; рожь; чилибуха; облепиха.
3. а) Переведите на латинский язык: линимент скипидарный; таблетки этилморфина; основной карбонат натрия; хлортетрациклина гидрохлорид кристаллический; успокаивающая микстура.
в) Переведите на латинский язык следующие рецептурные термины:
для внутреннего применения; в капсулах; по мере требования.
4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:
Rp.: Extr. Aloës
Pulv. Rhei āā 0,1
M.f. pulv.
D.t.d. N 20
S.
б) Переведите рецепт в полной форме:
Возьми: Таблетки пентоксила 0,2, покрытые оболочкой, числом 20
Выдай. Обозначь.
5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы:
hypokaliemia; aplasia; pharmacologia; myositis; endometriosis.
6. Ответьте «да» или «нет»:
а) Названия анионов солей кислородосодержащих кислот в латинском языке являются существительными мужского рода.
б) Греческие существительные на **-ma** относятся не к женскому, а к среднему роду.
7. Заполните пропуск:
а) В названиях кислот в латинской номенклатуре используются суффиксы ... и
б) Приставка **dys-** в клиническом термине обозначает ...

Вариант 18

1. Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их:
Phenturinum; Microcidum; Euphyllinum; Octoestrolum; Cyclobarbitalum.
2. Переведите на латинский язык названия следующих растений:
арахис; персик; барвинок; бузина; элеутерококк.
3. а) Переведите на латинский язык: изотонический раствор натрия хлорида; корневища с корнями валерианы; драже ретинола ацетата; разбавленная соляная кислота; трава полыни горькой.
в) Переведите на латинский язык следующие рецептурные термины:
сколько потребуется; через рот (перорально); в таблетках.
4. а) Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:
Rp.: Hb. Millefolii 8,0
Fol. Menthae piperitae 1,0
M., f. sp.
D.t.d. N6 in sacc. chart.
S.
б) Переведите рецепт в полной форме:
Возьми: Суппозитории с папаверина гидрохлоридом 0,02 числом 4.
Выдай.
Обозначь.
5. Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы:
akinesia; synergia; hyperaesthesia; erythropenia; splenitis.
6. Ответьте «да» или «нет»:
а) Если в термине есть согласованное и несогласованное определение, то несогласованное ставится перед согласованным.
б) В названиях натриевых и калиевых солей наименование химического элемента пишется через дефис с маленькой буквы.
7. Заполните пропуск:
а) Латинскому суффиксу **-osum** в названиях кислот в русском языке соответствует суффикс
б) В названиях поливитаминов обычно включается отрезок ...

Критерии оценки

Для оценивания выполнения заданий к промежуточной аттестации (экзамену) используется балльная шкала:

Задание 1. «Выделите известные Вам частотные отрезки, объясните их»:

- 5 баллов – не более 1 ошибки в целом по всем указанным ниже показателям.
- 4 балла – не более 2 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.
- 3 балла – не более 3 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.
- 2 балла – задание не выполнено, либо выполнено с многочисленными грубыми ошибками (от 4-х).

Показатели оценивания:

- наличие орфографических ошибок
- наличие грамматических ошибок
- наличие лексических ошибок
- наличие ошибок в оформлении заданий

Задания 2 и 3. «Переведите на латинский язык »:

- 5 баллов – не более 2 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.
- 4 балла – не более 4 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.
- 3 балла – не более 6 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.
- 2 балла – задание не выполнено, либо выполнено с многочисленными грубыми ошибками (от 7-ми)

Показатели оценивания:

- наличие орфографических ошибок
- наличие грамматических ошибок
- наличие лексических ошибок
- наличие ошибок в оформлении заданий

Задания 4. «Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык / Переведите рецепт в полной форме»:

- 5 баллов – не более 3 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

4 балла – не более 6 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

3 балла – не более 8 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

2 балла – задание не выполнено, либо выполнено с многочисленными грубыми ошибками (от 9-ти)

Показатели оценивания:

- наличие орфографических ошибок
- наличие грамматических ошибок
- наличие лексических ошибок
- наличие ошибок в оформлении заданий

Задание 5. «Объясните значение клинических терминов, выделив известные Вам терминологические элементы»:

5 баллов – не более 1 ошибки в целом по всем указанным ниже показателям.

4 балла – не более 2 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

3 балла – не более 3 ошибок в целом по всем указанным ниже показателям.

2 балла – задание не выполнено, либо выполнено с многочисленными грубыми ошибками (от 4-х).

Показатели оценивания:

- наличие орфографических ошибок
- наличие грамматических ошибок
- наличие лексических ошибок
- наличие ошибок в оформлении заданий

6. Ответьте «да» или «нет»:

Верный ответ на одно задание – 2,5 балла (максимально возможное число баллов – 5).

Неверный ответ на одно задание – 0 баллов.

7. Заполните пропуск:

Верный ответ на одно задание – 2,5 балла (максимально возможное число баллов – 5).

Неверный ответ на одно задание – 0 баллов.

Шкала оценивания письменных заданий к экзамену

При общем количестве заданий – 7 и количестве слов в задании 70:

оценка «отлично» выставляется студенту, если он набирает в среднем 4,7-5 баллов, при этом общее число ошибок в работе не более 7;

оценка «хорошо» выставляется студенту, если он набирает 3,7-4,6 балла, при этом общее число ошибок в работе не более 14;

оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он набирает 3,0-3,6 балла, при этом общее число ошибок в работе не более 21;

оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он набирает менее 3 баллов, при этом общее число ошибок в работе – более 21.

Шкала оценивания экзамена

Оценка за экзамен выставляется как средняя за тест и выполнение письменного задания к экзамену.

оценка «отлично» выставляется, если студент набирает в среднем 4,7-5 баллов;

оценка «хорошо» выставляется, если студент набирает в среднем 3,7-4,6 балла;

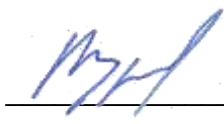
оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент набирает в среднем 3,0-3,6 балла;

оценка «неудовлетворительно» выставляется, если студент набирает в среднем менее 3 баллов.

Методика расчета итоговой оценки по дисциплине «Основы латинского языка с медицинской терминологией» (промежуточная аттестация в форме экзамена)

Итоговая оценка (рейтинговая оценка) обучающегося по дисциплине формируется исходя из его текущей успеваемости и оценки на промежуточной аттестации. Положение о рейтинговой системе представлено на сайте фармацевтического факультета ВГУ <https://server.pharm.vsu.ru/static/upload/picture/3efc82611e561b33fff49c07384c7f11c8ccc94aba287bf23d5513d37a2fc84f.pdf>.

Составитель:

Ст. преподаватель  А.В. Туровский

02.04.2025 г.